HR/BIH

Salvit Respiranto flaster

INDIKACIJE I ZNAČAJKE

Salvit Respiranto olakšava disanje i ublažava nelagodu koja se javlja kod začepljenosti nosa. Salvit Respiranto flaster je flaster izrađen od eteričnih ulja eukaliptusa, mente i lavande uklopljenih u samoljepljivi troslojni matriks. Djeluje oslobađajući prirodne hlapljive komponente ulja eukaliptusa, ulja metvice te ulja lavande koja pomažu olakšati disanje, posebno tijekom noći. Sastojci flastera djeluju na kontrakciju kapilara nosne šupljine i suzbijaju nastanak curenja iz nosa te zbog toga pomažu kod dekongestije nosa. Salvit Respiranto flasteri nanose se izravno na odjeću, a mogu se koristiti kod ostalih i djece starije od 30 mjeseci (2,5 godine). Nesigurno je proizvod koristiti kod djece mlađe od 2,5 godine.

UPUTE ZA UPOTREBU

1. Otvorite vrećicu.
2. Uklonite zaštitni sloj i pričvrstite flaster izravno na odjeću (pidžamu i slično) u prsnom području.
3. Djelovanje prirodnih para eteričnih ulja Salvit Respiranto flastera traje 6 – 8 sati, pa se preporučuje primjena flastera prije spavanja kako bi se pokrio period tijekom noći.

SASTOJCI

Eukaliptusovo ulje, ulje lavande i dementolizirano ulje metvice.

PAKIRANJE

5 flastera u kutiji

UPOZORENJA

Samo za vanjsku upotrebu. Flaster ne lijepiti direktno na kožu. Ne koristiti u slučaju poznate alergije na eterična ulja, kao i kod astmatičara. Ne koristiti kod djece mlađe od 2,5 godine. Flaster je samo za jednokratnu upotrebu. Nakon upotrebe je flaster potrebno odbaciti. Izbjegavati kontakt s očima, sluznicama i ranama na koži. Ne čuvati na temperaturi iznad 30 °C. Čuvati izvan dohvata djece. Ne gutati. U slučaju pogoršanja respiratornih simptoma potrebno je javiti se svom liječniku. Proizvod ne smiju koristiti trudnice.

UVJETI ČUVANJA:

– čuvati u originalnoj zatvorenoj ambalaži na suhom mjestu, zaštićeno od izravnog sunčevog svjetla
– čuvati na hladnom i suhom mjestu na sobnoj temperaturi
– ne ostavljati na vidljivim i djeci lako dostupnim mjestima.

UVOZNIK I DISTRIBUTER ZA REPUBLIKU HRVATSKU:

Salvus d.o.o., Toplička cesta 100, 49240 Donja Stubica, Hrvatska
Tel: +385 (0)49 / 326 550, E-mail: info@salvushealth.com,
web: www.salvushealth.com

Datum posljednje revizije: 05/08/2024

PROIZVOĐAČ:
WOOSHIN LABOTTACH CO., LTD., (Songdo BRC SMART Valley B-109,914,915, 1013,1014,1015,1018,1019) 30, Songdomirae-ro, Yeonsu-gu, Incheon city, Republic of Korea, T. +82-2-786-9849; http://www.wooshinmed.com, Email: wooshinlabo-bd@wooshinmed.com, wooshinlabo-tr@wooshinmed.com

EC REP Wooshin LaPache d.o.o., Industrijska cesta 1J, 1290 Grosuplje, Slovenija T.+386 8 20 50 963, e-mail: wooshinlabo-br@wooshinmed.com

CE 0477 30 °C

AL

Salvit Respiranto, fasho

INDIKACIONET DHE VEÇORITË

Fashot Salvit Respiranto përdoren për të përmirësuar frymëmarrjen dhe për të lehtësuar shqetësimet e bllokimit të hundës. Fasho Salvit Respiranto është një fasho që përmban vajra esencialë nga eukalipti, menta dhe lavanda të integruara në një matricë vetë-ngjitëse me tri shtresa. Ai funksionon duke çliruar komponentët natyrorë si vaji eukaliptit, vaji mentës dhe vaji i lavandës, të cilat ndihmojnë për të bërë frymëmarrjen më të lehtë, veçanërisht gjatë natës. Përbërësit e fashos veprojnë mbi kontraktimin e kapilarëve të zgavrës së hundës dhe parandalojnë krijimin e rrjedhjes së hundës, duke ndihmuar kështu në zhbllokimin e hundës. Fashot Salvit Respiranto aplikohen drejtpërdrejt në veshje dhe mund të përdoren nga të rriturit dhe fëmijët më të mëdhenj se 30 muaj (2.5 vjeç). Ky produkt nuk duhet të përdoret për fëmijët më të vegjël se 2.5 vjeç.

UDHËZIME PËR PËRDORIM

1. Hapni qesen.
2. Hiqni shtresën mbrojtëse dhe ngjisni fashon direkt në veshje (zakonisht rrobat e gjumit) në zonën e gjoksit.
3. Efekti i avujve natyralë të vajrave esencialë të fashove Salvit Respiranto zgjat 6 – 8 orë, kështu që rekomandohet ta vendosni atë para gjumit për të patur efektin gjatë natës.

PËRBËRËSIT

Vaj eukalipti, vaj mente dhe vaj lavande.

PREZANTIMI I PRODUKTIT

5 copë / kuti

KUJDES

Vetëm për përdorim të jashtëm. Mos e aplikoni fashon drejtpërdrejt në lëkurë. Mos e përdorni në rast se keni alergji ndaj vajrave esencialë, si dhe tek personat me astmë. Mos e përdorni për fëmijët nën 2.5 vjeç. Fasho është vetëm për një përdorim. Pas përdorimit, fasho duhet të hidhet. Shmangni kontaktin me sytë, membranat mukoze dhe plagët e lëkurës. Mos e ruani mbi 30 °C. Mbajeni larg nga duart e fëmijëve. Mos e gëlltitni. Në rast të përkeqësimit të simptomave të frymëmarrjes, kontaktoni mjekun tuaj. Ky produkt nuk duhet të përdoret nga gratë shtatëzëna.

KUSHTET E RUAJTJES:

– ruajeni në paketimin origjinal, të mbyllur, në një vend të thatë, të mbrojtur nga dielli i drejtpërdrejtë
– ruajeni në një vend të freskët, të thatë, në temperaturën e dhomës
– mos e lini në vende të dukshme ose lehtësisht të arritshme për fëmijët.

Data e rishikimit të fundit: 05/08/2024

PRODHUESI:
WOOSHIN LABOTTACH CO., LTD., (Songdo BRC SMART Valley B-109,914,915, 1013,1014,1015,1018,1019) 30, Songdomirae-ro, Yeonsu-gu, Incheon city, Republic of Korea, T. +82-2-786-9849; http://www.wooshinmed.com, Email: wooshinlabo-bd@wooshinmed.com, wooshinlabo-tr@wooshinmed.com

EC REP Wooshin LaPache d.o.o., Industrijska cesta 1J, 1290 Grosuplje, Slovenija T.+386 8 20 50 963, e-mail: wooshinlabo-br@wooshinmed.com

CE 0477 30 °C

EN

Salvit Respiranto Patch

INDICATIONS AND FEATURES

Salvit Respiranto patches are used to improve breathing and relieve the discomfort of nasal congestion. Salvit Respiranto patch is a patch made from eucalyptus, mint and lavender essential oils embedded in a self-adhesive three-layer matrix. It works by releasing the natural volatile components of eucalyptus oil, mint oil and lavender oil that help to make breathing easier, especially at night. The ingredients of the patch act on the contraction of the capillaries of the nasal cavity and suppress the formation of a runny nose, and therefore help with nasal decongestion. Salvit Respiranto patches are applied directly to clothing, and can be used in adults and children older than 30 months (2.5 years). It is unsafe to use the product on children younger than 2.5 years.

INSTRUCTION FOR USE

1. Open the pouch.
2. Remove release liner and attach the patch directly on clothes (pajamas, etc.) in the pectoral area.
3. Action of natural vapors of the essential oils of Salvit Respiranto patch lasts up to 6 – 8 hours and it is recommended to apply patch before bedtime to cover the period during the nighttime.

INGREDIENTS

Eucalyptus oil, mint oil and lavender oil.

PRODUCT PRESENTATION

5 patches / box

WARNINGS

For external use only. Do not apply the patch directly to the skin. Do not use in case of known allergy to essential oils, as well as in asthmatics. Do not use in children under 2.5 years of age. The patch is for single use only. After use, the patch should be discarded. Avoid contact with eyes, mucous membranes and skin wounds. Do not store above 30 °C. Keep out of reach of children. Do not swallow. In case of worsening respiratory symptoms, contact your doctor. The product should not be used by pregnant women.

STORAGE CONDITIONS:

– store in original, closed packaging in a dry place, protected from direct sunlight
– store in a cool, dry place at room temperature
– do not leave in visible or easily accessible places for children.

Last revision of the leaflet: 05/08/2024

MANUFACTURER:
WOOSHIN LABOTTACH CO., LTD., (Songdo BRC SMART Valley B-109,914,915, 1013,1014,1015,1018,1019) 30, Songdomirae-ro, Yeonsu-gu, Incheon city, Republic of Korea, T. +82-2-786-9849; http://www.wooshinmed.com, Email: wooshinlabo-bd@wooshinmed.com, wooshinlabo-tr@wooshinmed.com

EC REP Wooshin LaPache d.o.o., Industrijska cesta 1J, 1290 Grosuplje, Slovenija T.+386 8 20 50 963, e-mail: wooshinlabo-br@wooshinmed.com

CE 0477 30 °C

SLO

Salvit Respiranto obliž

INDIKACIJE IN ZNAČILNOSTI

Obliži Salvit Respiranto se uporabljajo za izboljšanje dihanja in lajšanje nelagodja pri zamašenem nosu. Obliž Salvit Respiranto je obliž, pripravljen iz eteričnih olj evkaliptusa, mete in sivke, ki so vključena v trislojno samolepilno podlago. Deluje tako, da sprošča naravne hlape olja evkaliptusa, olja mete in olja sivke, ki pripomorejo k lažjemu dihanju, zlasti ponoči. Sestavine obliža delujejo na krčenje kapilar v nosni votlini in zavirajo nastajanje izcedka iz nosa, zato pomagajo pri odmaševanju nosu. Obliži Salvit Respiranto se nanašajo neposredno na oblačila, uporabljajo pa jih lahko odrasli in otroci, starejši od 30 mesecev (2,5 let). Uporaba izdelka pri otrocih, mlajših od 2,5 let, ni varna.

NAVODILA ZA UPORABO

1. Odprite vrečko.
2. Odstranite zaščitno folijo in pritrdite obliž neposredno na oblačilo (pižamo, itd.) v predelu prsnega koša.
3. Delovanje naravnih hlapov eteričnih olj Salvit Respiranto obliža traja 6-8 ur, zato je obliž priporočljivo nanesti pred spanjem, da zajamemo nočno obdobje.

SESTAVINE

Olje evkaliptusa, olje mete in olje sivke.

PAKIRANJE

5 obližev / škatlo

OPOZORILA

Samo za zunanjo uporabo. Obliža ne nanašajte neposredno na kožo. Ne uporabljajte v primeru znane alergije na eterična olja in pri osebah z astmo. Ne uporabljajte pri otrocih, mlajših od 2,5 let. Obliž je za enkratno uporabo. Po uporabi obliž zavrzite. Izogibajte se stiku z očmi, sluznicami in kožnimi ranami. Ne shranjujte pri temperaturi nad 30 °C. Hraniti zunaj dosega otrok. Izdelka ne zaužijte. V primeru poslabšanja simptomov dihanja se posvetujte z zdravnikom. Nosečnice izdelka ne smejo uporabljati.

POGOJI SHRANJEVANJA:

– shranjujte v originalni, zaprti embalaži na suhem mestu, zaščiteno pred neposredno sončno svetlobo
– shranjujte na hladnem, suhem mestu pri sobni temperaturi
– se puščajte na mestih, ki so otrokom vidna ali lahko dostopna.

DISTRIBUTER:

Salvus d.o.o., Toplička cesta 100, 49240 Donja Stubica, Hrvaška
Tel: +385 (0)49 / 326 550, E-mail: info@salvushealth.com,
web: www.salvushealth.com

Datum zadnje revizije: 05/08/2024

PROIZVAJALEC:
WOOSHIN LABOTTACH CO., LTD., (Songdo BRC SMART Valley B-109,914,915, 1013,1014,1015,1018,1019) 30, Songdomirae-ro, Yeonsu-gu, Incheon city, Republic of Korea, T. +82-2-786-9849; http://www.wooshinmed.com, Email: wooshinlabo-bd@wooshinmed.com, wooshinlabo-tr@wooshinmed.com

EC REP Wooshin LaPache d.o.o., Industrijska cesta 1J, 1290 Grosuplje, Slovenija T.+386 8 20 50 963, e-mail: wooshinlabo-br@wooshinmed.com

CE 0477 30 °C

SPC-IF3

SALVUS